

TAVANNES | Fulvio au Royal

## C'était comme un rêve

Pour une première, c'était une belle rencontre. Et même si les tout-petits n'ont pas tout compris, ils ont bien ri.

«Sans fard» dans le miroir du clown, c'est justement le temps des coulisses. Le moment où l'homme se maquille et se transforme en clown. Sur scène, Fulvio arrive chargé de valises, d'accessoires et d'habits. Devant son public, très jeune, au Royal cet après-midi de décembre, il jongle, s'amuse, tombe, joue des clochettes ou se maquille l'œil sur ses lunettes. Autant de drôleries qui font couler de rire les tout-petits. Au fil de ces péripéties, gentiment le clown s'éveille et prend forme. Il raconte, mime, choisit son costume, offre une fleur, enfile son pantalon, laisse entrevoir sa culotte. Dans la salle les enfants sont ravis, ils applaudissent et crient... Et puis le clown au nez rouge, l'auguste, le vrai, celui que l'on voit dans les cirques est né, il est là, planté au milieu de la scène. Alors Fulvio tire sa révérence, pour lui, le spectacle est fini mais, les bouts-



Fulvio au Royal, ce n'était peut-être qu'un rêve d'enfant... (Voiblet)

de-choux, eux, n'ont pas très bien compris. Pourquoi, tout s'arrête juste au moment où... ça devait commencer vraiment?

Une démarche intéressante, un spectacle tout en finesse, mais très certainement mieux adapté aux plus grands, (rmv)

TAVANNES | Fulvio im Royal

## Es war wie ein Traum

Für eine Premiere war es eine schöne Begegnung. Sogar die ganz Kleinen lachten viel, auch wenn sie nicht alles verstanden haben.

„Ungeschminkt“, einem Clown in den Spiegel geschaut, das ist die Zeit vor dem Auftritt, hinter den Kulissen. Der Moment, wo sich der Schauspieler schminkt und sich in einen Clown verwandelt. Fulvio kommt beladen mit Koffern, Requisiten und

Kleidern, auf die Bühne. Vor seinem jungen Publikum an diesem Dezember-Nachmittag jongliert er, unterhält, fällt, spielt mit den Glocken oder schminkt sich das Augenlid auf die Brille. Die Kleinen lachten sich krumm über diese Spässe. Nach und nach erwacht der Clown und nimmt Gestalt an. Er erzählt, mimt, wählt seine Kostüme aus, verschenkt eine Blume, zieht seine Hosen verkehrt an. Im Saal sind die Kinder entzückt und applaudieren und schreien... schlussendlich ist der Clown mit der roten Nase geboren. Derjenige, den

man vom Zirkus kennt, der echte August ist jetzt da, gewachsen im Zentrum der Bühne. Fulvio verabschiedet sich grüssend. Für ihn ist sein Programm fertig. Die Kleinen, sie haben es nicht ganz verstanden. Warum, alles in dem Moment aufhört, wenn... es beginnen sollte?

Eine sehr interessante Idee, ein Programm mit allen Feinheiten, doch eher mehr für die Grösseren bestimmt.